

No. B. 13021/101/2020-DMR/Vol-VI
GOVERNMENT OF MIZORAM
DISASTER MANAGEMENT & REHABILITATION DEPARTMENT

Aizawl, the 29th of October, 2021

ORDER

Mizoram State Disaster Management Authority-in COVID-19 darh zel tur venna atana ni 30.10.2021 thlenga hman tur COVID-19 inkaihhraina a lo chhuah chu a lo tâwp dâwn ta a;

Mizoram chhunga COVID-19 darh dan leh mipui zinga hri kai thar awm dan thlirin inkaihhraina kalpui mek leh hri kaite enkawl kawnga hma lakna chhunzawm zel hi Mizoram State Disaster Management Authority chuan tha niin a ngai a. Chuvangin, COVID-19 hripui laka kan him theih nan leh mipui ten eizawna kawng an zawh zel theih nan COVID-19 Appropriate Behaviour (CAB) tha taka zawm chungin inkaihhraina kan hman mek chu tlem tidanglamin kalpui chhunzawm tha a ti a;

Chuvangin, kei Lalnunmawia Chuaungo hian Chairman, State Executive Committee ka nihna ang leh Disaster Management Act, 2005 hnuai Section 22(2)(h) & 24 (l)-in thuneihna min pêk angin a hnuai ami ang hian **ni 31.10.2021 ațanga ni 30.11.2021 zanlai dar 12:00 thlenga** AMC Area leh Mizoram chhung hmun danga hman tur COVID-19 inkaihhraina Order ka chhuah e:

A. AMC AREA CHHUNGA INKAIHHRUAINA

1. Hemi hun chhung hian loh theih loh thilah lo chuan pawn chhuah leh inlenpawh loh tur a ni. Building khata in hrang hrang luahte pawh intlawhpawh loh tur a ni.
2. Hemi hun chhunga inkaihhraina chu a hnuai tarlan ang hian kalpui tur a ni.

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
1	1. Zirna In	Class X leh XII board exam turte chu School Education Department thuchhuak angin CAB tha taka zawm chungin school leh hostel hawn phal a ni. Hemi atana hman tur SOP chu School Education Department-in a ruahman ang.
	2. Training Institutes	A hmuna leng zat chanve (50% seating capacity) luah khatin hawn phal a ni.
2	Board Exam, recruitment exam, adt.	CAB uluk taka zawm chungin neih phal a ni.

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
3	Sakhaw Biak In leh Inkhawm	<p>1. CAB khauh taka zawm chungin chhun leh zanah Biak In-a leng zat chanve (50% seating capacity) aia tam lovin Kohhran Inkhawm pangngai neih phal a ni a, zing leh tlai tawngtai inkhawm pawh phal a ni.</p> <p>2. Kohhran Inkhawmpui chhun lamah neih phal a ni.</p> <p>a) Inkhawmpui neihna hmun Biak In-a leng zat chanve (50% seating capacity) tel phal a ni.</p> <p>b) COVID-19 symptoms neite chu Inkhawmpui-ah hian tel loh tur a ni.</p> <p>c) CAB khauh taka kenkawh leh zawm tur a ni. A thlengtu kohhran-in LLTF te phungbawma sawmin CAB/ SOP Implementation Committee an din ang.</p> <p>d) Inkhawmpui-ah hian natna benvawn nei leh kum upa hriselna chak tawh lote a theih chin chinah awl ni se.</p> <p>e) Tlai lam ruai buatsaih loh tur a ni.</p> <p>f) Kohhran inkhawmpui puipa leh palaite chuan movement pass atan an I.D. card/badge/ruatna lehkha an hmang thei ang.</p> <p>3. Inkhawmna-ah te hian zai phal a ni lo.</p>
4	Inneih inkhawm leh Mitthi Vuina	<p>Phal a ni.</p> <p>Inkhawm neihna hmun-a leng zat chanve (50% seating capacity) emaw mi 50 aia tam lo (a tlem zawk zawk).</p> <p>Ei leh in sem phal a ni lo.</p>
5	1. Picnic spot	<p>Hawn phal a ni.</p> <p>CAB uluk taka zawm chungin hawn phal a ni. Amaherawhchu, tum khatah mi 50 aia tam punkhawm phal a ni lo.</p>
	2. Movie Theatre	<p>A hmuna leng zat chanve (50% seating capacity) aia tam lovin hawn phal a ni.</p>
6	Public park leh Sahuan (Zoo)	<p>CAB uluk taka zawm chungin hawn phal a ni.</p>

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
7	Sports practice (indoor & outdoor)	Phal a ni. Indoor-ah mi 20 aia tam lo leh outdoor-ah mi 50 aia tam lo. Sports practice-ah COVID-19 symptom neite an tel tur a ni lo.
8	Zing/Tlai walking leh cycling exercise	Phal a ni.
9	Sports inelna, tournament, adt. (indoor & outdoor)	Entu awm lovin phal a ni. Event neihna hmuna leng zat chanve (50% capacity) emaw mi 50 aia tam lo (a tlem zawk zawk) tum khata punkhawm phal a ni.
10	Gym	Phal a ni. A hnuai inkaihhraina hi khauh takin an zawm tur a ni. a) Gym equipment te hi midangin an hman dawn apiangin an sanitize zel tur a ni. b) Gym capacity 50% aia tam tum khata workout loh tur a ni. c) Mahni towel, bottle, shaker leh mamawh thil dangte mahni-a inken tur a ni. d) Social distancing zawm tur a ni.
11	Mipui punkhawm-anniversary, birthday, adt.	Punkhawmna tur veng LLTF te remtihna nei tan phal a ni. Punkhawmna hmuna leng zat chanve (50% seating capacity) emaw mi 50 aia tam lo (a tlem zawk zawk). Ruai buatsaih phal a ni lo.
12	A huhova pawn chhuah (Lui kal, trekking, hiking, adventure sports, adt.)	CAB uluk taka zawm chungin a huhova mi 20 aia tam lo tan phal a ni.
13	Construction works (mimal, leh sawrkar hnathawh)	CAB uluk taka zawm chungin hawn phal a ni.
14	MGNREGA, MPLAD, MLALAD, SIPMIU, Smart City	CAB uluk taka zawm chungin hawn phal a ni.
15	Quarry, kawng laih, lei dawh, adt.	Phal a ni.

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
16	Huan, lo, sangha dil, ran vulh, adt.	Phal a ni.
17	Hospital, nursing home, clinic, laboratory, Blood donation leh blood bank	Phal a ni.
18	Child and women helpline service, OST center, OSC, ART centre	Phal a ni.
19	Nau pai, nausen pawmlai leh naupang te hnena nutrition (chaw tha) sem bakah nutrition sem tur godown atanga phurh chhuah leh sem darh	Phal a ni.
20	COVID-19 vaccination leh immunization programme dangte, ambulance service	Phal a ni.
21	Animal disease control programme, Veterinary hospital, dispensary, clinic, AI, Zoo, hatchery, Feed mill/Ran chaw leh Slaughter House	Phal a ni.
22	Bank, Non-banking financial institutions, insurance, ATM, post office leh postal services	Phal a ni.
23	Petrol/Diesel filling station leh LPG distribution/ godown	Phal a ni.
24	Dawr bungrua leh zawrh thil dahkhawmna/godown	Phal a ni.
25	1. FCS&CA Department/FCI hnuaia godown	Phal a ni.
	2. Fair Price Shop (ration dawr)	FPS (ration dawr) te chu LLTF ten ruahmanna an siam angin hawn a ni ang.
26	Bawnghnute sem leh lakkhawm, chanchinbu sem	Phal a ni.
27	Private security service	Phal a ni.
28	Print & electronic media, telecommunication, internet service, broadcasting leh cable service	Phal a ni.

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
29	Sanitation & solid waste management (hmunphiat leh bawlhhlawh paih te huamin), septic tank service (ek paih)	Phal a ni.
30	PWD, P&E leh PHE hnuaia operation & maintenance hna leh mimal tui chawite	Phal a ni.
31	Bungraw load leh unload hna	Phal a ni. Zan Curfew hun chhung chuan DC-in ruahmanna a siam angin.
32	Kawng laka lirthei chhia siamtute. (Hei hian automobile dealer leh workshop hnathawkte a huam ang).	Phal a ni.
33	Courier service, e-commerce leh home delivery. State pawn leh State chhunga dawrkai leh sumdawnge bungrua, State chhunga thar/siam chhuah tiamin, online emaw phone hmanga order lawk sa te pek (home delivery) leh e-commerce	Phal a ni. Dawr leh sumdawnna te hi a tam thei ang ber online service leh home delivery kalpui tura beisei an ni.
34	Ina thil siam (home based industry) - carpentry, steel fabrication, bakery, puan thui, puan tahna, adt.	Phal a ni.
35	Damdawi Dawr	Hawn phal a ni.
36	Hawkers stall	Hawn phal a ni.
37	Thlai chi/ thlai tiak leh Agriculture/ Horticulture kaihhnawih bungraw zawrhna	Hawn phal a ni.
38	Tourist Lodge, Hotel, Homestay leh khualbuk dangte	Hawn phal a ni.
39	Restaurants	Hawn phal a ni. A hmuna leng zat chanve (50% seating capacity) chin phal a ni.
40	Eichawp dawr	Hawn phal a ni.

Sl. No.	Activities	Kalpui dan tur
41	Bazar leh Dawr	Hawn phal a ni.
42	Mizoram Sawrkar Office-te	A pangngaia kal tur a ni.
43	Office dangte	1) Mizoram Legislative Assembly Secretariat chuan an kal dan tur an ruahman ang. 2) Central Sawrkar office te chu a pangngaiin an kal ang.
44	Court leh Judiciary	Gauhati High Court (Aizawl Bench) leh a hnuaia Court te chu High Court-in ruahmanna a siam angin an kal ang.
45	Kohhran/sakhaw hrang hrang office	A pangngaiin an kal thei ang.
46	Private company/ office - consultancy services, adt.	A pangngaiin an kal thei ang.
47	Lirthei tlan dan	Aizawl khawpuia intlanchhawk thin dan pangngai a hnuaia tarlan ang hian kal tur a ni ang a, SP (Traffic)-in Order a chhuah ang. 1. Public Transport Vehicle (City Bus, Taxi, 2-wheeler taxi leh adt.) leh Bungraw phur motor te chu a ngai angin an tlan ang. 2. Sawrkar leh Mimal lirthei (two wheeler telin) tlan dan tur chu hetiang hi a ni ang: a. Thawhtanni: 1&2-a tawp tlan phal loh. b. Thawhlehi: 3&4-a tawp tlan phal loh. c. Nilaini: 5&6-a tawp tlan phal loh. d. Ningani: 7&8-a tawp tlan phal loh. e. Zirtawpni: 9&10-a tawp tlan phal loh. f. Inrinni, Pathianni leh public holiday-ah chuan lirthei zawng zawng tlan phal vek a ni.

A chung a activity tarlan-ah te khian Covid Appropriate Behaviour (CAB) uluk taka zawm tur a ni a, dawr/sumdawnna hmun/commercial vehicle, adt-a thawk te hi a theih chin chinah Covid vaccine dose khat tal la tawh an ni tur a ni.

B. AMC AREA PAWN INKAIHHRUAINA

1. Mizoram hmun dangah chuan Deputy Commissioner (DC) ten an District chhunga COVID-19 hri len dan dinhmun azirin inkaihhruaina an siam ang.

2. Zirna in hawn chungchang

Deputy Commissioner (DC)-in District level-a H&FW Department/School Education Department/ H&TE Department/ Social Welfare Department (WCD) hotute leh VLTF te berawnin zirna in (educational institutions) an hawng thei ang a, a concerned Department ten inkaihhruaina (SOP) an siam angin an kal ang.

3. Sakhaw Biak In-a inkhawm leh Inkhawmpui chungchang

3.1. CAB khauh taka zawm chungin **chhun leh zanh** Biak In-a leng zat chanve (50% seating capacity) aia tam lovin Kohhran Inkhawm pangngai neih phal a ni a, zing leh tlai tawngtai inkhawm pawh phal a ni.

3.2. Kohhran Inkhawmpui chhun lamah neih phal a ni.

a) Inkhawmpui neihna hmun Biak In-a leng **zat chanve** (50% seating capacity) tel phal a ni.

b) COVID-19 symptoms neite chu Inkhawmpui-ah hian tel loh tur a ni.

c) CAB khauh taka kenkawh leh zawm tur a ni. A thlengtu kohhran-in VLTF te phungbawma sawmin CAB/ SOP Implementation Committee an din ang.

d) Inkhawmpui-ah hian natna benvawn nei leh kum upa hriselna chak tawh lote a theih chin chinah awl ni se.

e) Tlai lam ruai buatsaih loh tur a ni.

3.3. Inkhawmna-ah te hian zai phal a ni lo.

C. MIZORAM PUMA HMAN TUR INKHUAHKHIRHNA DANGTE**1. Vaccination**

Mipui vantlang kan lo him zawk nan COVID-19 vaccine la la lo zawng zawngte chu Sawrkar-in a thlawna vaccine lakna a ruatah te a hma thei ang bera vaccine la tura ngen leh beisei an ni.

2. Zin veivah chungchang

a) Tul bikah chuan zin veivah phal a ni. Zin veivah nan hian mimal lirthei leh passenger phur lirthei (commercial passenger vehicle) te hman phal a ni.

b) Lirtheiah te hian registration-a seating capacity tarlan bak chuan phal a ni lo. Lirthei khalhtute leh an phurh ten mask/ hmai tuamna an vuah vek tur a ni. Passenger-te hman tur hand sanitizer an pai reng tur a ni.

3. Veng/Khaw Bil Inkhuahkhirhna

a) He order/inkaihhraina-in a huam baka veng/khaw bil bik tana inkhuahkhirhna khauh zawk neih tul tihna a awm chuan, a chhan leh vang chiang taka ziakin LLTF/VLTF ten an awmna District Deputy Commissioner hnenah rawtna an siam thei ang.

b) LLTF/VLTF ten he Order-ina inkhuahkhirhna a siam bak pelin anmahni thuin veng/ khaw bil inkhuahkhirhna hranpa curfew/ lockdown/ Containment Area/ Restricted Area an puang tur a ni lo.

c) Kawngpuiin a paltlang khua/veng ten an khaw/veng kaltlanga khaw/veng danga kal tur zin veivak te leh an lirthei an dang tur a ni lo.

4. Bungraw Chawkluh Leh State chhunga Thiar Chungchang

a) State pawn atanga bungraw lakluh nan phalna hranpa lak ngai lovin lakluh theih a ni ang. Amaherawhchu, mCOVID-19-ah an in-register vek tur a ni.

b) Bungraw lak luh phurtute (driver leh handyman) hi entry point-ah uluk takin screening kalpui chhunzawm a ni ang. Bungraw phur motor-ah reng reng hian midang (passenger) an chuang tur a ni lo.

c) State pawn atanga bungraw lak luh phurtu (driver leh handyman) te chu an kalphung pangngai angin khaw dâiah anmahniin eirawng an inbawl ang a, khaw chhungah midang nen inchiahpiah lovin an bungrua an unload zawh veleh an let leh nghal ang. An bungrua unload chhung hian midang te atanga feet ruk (6) tala hla-ah an awm tur a ni.

d) State pawn atanga bungraw lak luh phurtu (driver leh handyman) te chu backload lak tur zawngin Mizoram hmun dangah an kal kual tur a ni lo.

e) AMC Area pawnah chuan Mizoram-a bungraw awmsa emaw siam chhuah/tharte thiar chungchangah inkhuahkhirhna a awm lovang.

- f) Public Distribution System (PDS) hnuai a ration dawr/retailer-a pek chhuah tur buhfai, chini leh khawnvartui phur motor te chu FCS&CA Department in Delivery Order/Despatch Challan a pek chhuah, la nung mek an ken chuan phalna hranpa ngai lovin Mizoram chhungah bungrua an thiar thei ang.
- g) A chung a tarlan driver leh handyman-te hian kawng laka harsatna an tawh thulhah State Control Room (Toll free 1070, landline 0389-2342520, mobile 7628072785 leh whatsapp 9366331931) leh COVID-19 (Medical) helpline number (Toll free 102, landline 0389-2323336, 0389- 2322336 leh 0389-2318336)-ah telephone-in an harsatnate an thlen thei ang.
5. Covid-19 hri laka kan himna tur atan mitin hian tih tur pawimawh tak kan nei theuh va. Chung tih tur leh zawm tur COVID Appropriate Behaviour (CAB) te chu **Annexure-I** ah tarlan a ni a, mitinin zawm theuh tur a ni.
6. District Magistrate ten zan curfew **(9:00 PM to 4:00 AM)** an puang ang a, CrPC Section 144 hmangin Order an chhuah ang.
7. Mizorama lo luh, quarantine, adt. chungchanga inkaihhruaina chu **Annexure-II** ah tarlan a ni.
8. State Level Expert Team on COVID-19 Management-in a rawt angin mipui nghawng tam lo thei ang berin Deputy Commissioner ten an District chhungah Micro Containment Zone emaw inkhuahkhirhna dang a tul dan azirin colony/ building/ apartment chauh huamin an puang thei ang a, Micro Containment Zone emaw inkhuahkhirhna dang emaw puanah te chuan Deputy Commissioner-in thupek a siamte khauh taka zawm tur a ni.
9. He thupek zawm lote chu Disaster Management Act, 2005, Section 51 aṅanga 60 leh the Mizoram (Containment & Prevention of the spread of COVID-19) Act, 2020 leh IPC Section 188 hmangin hrem theih an ni.

Sd/- LALNUNMAWIA CHUAUNGO

Chief Secretary & Chairman,
State Executive Committee.

Memo No.B.13021/101/2020-DMR/Vol-VI : Aizawl, the 28th of October, 2021

Copy to:

1. Secretary to the Governor, Mizoram.
2. Secretary to the Chief Minister, Mizoram for information.
3. P.S. to Deputy Chief Minister, Mizoram.
4. P.S. to Speaker/ Ministers/ Ministers of State/Deputy Speaker/ Vice-Chairman, SPB/Deputy Govt. Chief Whip, Mizoram.
5. Home Secretary, Government of India, North Block, New Delhi-110001.
6. Sr. P.P.S to Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
7. All Administrative Heads of Departments, Government of Mizoram.
8. Director General of Police, Mizoram.
9. Commissioner & Secretary, Mizoram Legislative Assembly.
10. Secretary of all Constitutional & Statutory Bodies, Mizoram.
11. All Deputy Commissioners, Mizoram.
12. All Superintendents of Police, Mizoram.
13. Director, I&PR for wide publicity.
14. All Chairpersons, LLTF/VLTF.
15. Controller, Printing & Stationery with 5 (five) spare copies for publication in the Mizoram Gazette.
16. Guard File.



(LALBIAKFELA)

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Disaster Management & Rehabilitation Department.

COVID APPROPRIATE BEHAVIOUR (CAB)

COVID-19 laka him tlanna tura kan zawm tur nunphung tha te:

1. *Intawk kher lovin in chibai thin tawh ila.*
2. *Khawiah pawh inhnaihchilh lova feet 6 tal inkarhlat a awm zel ni se.*
3. *Hmaituamna hmanga hmui-hmai tuam reng ni se.*
4. *Mit, Hnar leh Ka te khawih loh tur a ni.*
5. *Respiratory Hygiene vawng la – Khuh leh hahchhiau in hmai hup/tuam rawh.*
6. *A khat tawkin sahbawn nen fai taka kut sil fo tur a ni.*
7. *Khawih fo thin hmunhmate tih thianghlim fo thin tur a ni.*
8. *Chil chhak/pik mai mai loh tur a ni.*
9. *Tul tak lovah zin/veivah pumpelh rawh.*
10. *Mi tute mah thlei hrang lo la, Covid-19 vei te thinhrik suh.*
11. *Mipui punkhawmna pumpelh la, hri lakah him rawh.*
12. *Social media-a thu veivak nazawng, a dik tih fiah lovin thehdarh ve ngawt suh.*
13. *Covid-19 lam hawi thu Sawrkara mawhphurtute hnen atanga chhuak ani em tih ngaichang hmasa thin rawh.*
14. *Hriat duh leh mamawh reng reng chu National Help Line 1075-ah emaw State Helpline 1070-ah emaw Health Department Helpline 102-ah zawtfiah thin ang che.*
15. *Hripui leng vanga rilru thlabar/phili/chiai te tan rilru lama mithiam rawn ang che.*

ANNEXURE-II**MIZORAM PUMA HMAN TUR INKHUAHKHIRHNA DANGTE****1. Mizorama lo lut te chungchang**

- 1) India ram pawn leh India ram hmun dang atanga Mizoram-a lo lut reng reng chu H&FW Department inkaihhraina siam angin Mizoram an lo luhna (Point of entry)-ah uluk taka screening tih tur a ni a, a tul dan azirin Rapid Antigen Test (RAgT) hmanga endik an ni ang. Entry point-a screening, testing leh quarantine fel taka ruahman a nih theih nan mCOVID-19 mobile application *mPASS-flight* emaw *mPASS-road* hmangin an in-register lawk tur a ni. RAgT positive te chu enkawl dan tur dinglai (Protocol) angin enkawl zui tur an ni. Hetiang hian Mizoram atanga zin chhuak, lo haw leh te pawh endik vek tur an ni ang. Home quarantine leh Hotel quarantine dil duh tan online-in <https://mcovid19.mizoram.gov.in>-ah a dil theih tawh bawk.
- 2) State pawn atanga thlawhna emaw lirthei emawa lo lutte hian VLTF/LLTF te hriatpuina lehkha lak kher a ngai lo vang. Mizoram an luhna atana *mPass*-a an in register-na chu an thlenna tur (destination) thlen nan pass angin an hmang thei ang a, hmun dang kalkual/tlawhkual nan *mPass* chu hman phal a ni lo. Amaherawhchu, an thlen hma-in an veng/khua LLTF/VLTF te an hriattir lawk ang.

1.1. Quarantine & isolation

Quarantine leh isolation chungchang chu H&FW Department-in inkaihhraina an siam anga kalpui tur a ni.

1.2. Lirthei hman dan tur

Lengpui Airport atanga zin chhuak leh lo lutte chuan mimal lirthei bakah commercial passenger vehicle dangte an hmang thei ang. Motor uluk taka tihthianglim (sanitize) thin tur a ni a, driver leh passenger ten uluk takin lirthei chungah face mask an vuah reng tur a ni. Kalkawngah midang nena in-contact tura din khawmuan loh tur a ni. Tin, motor hmanga Mizoram lo lut te leh Aizawl pela district danga kal turte chu an motor hmanlai hmangin an kalna tur hmun an pan nghal tur a ni.
